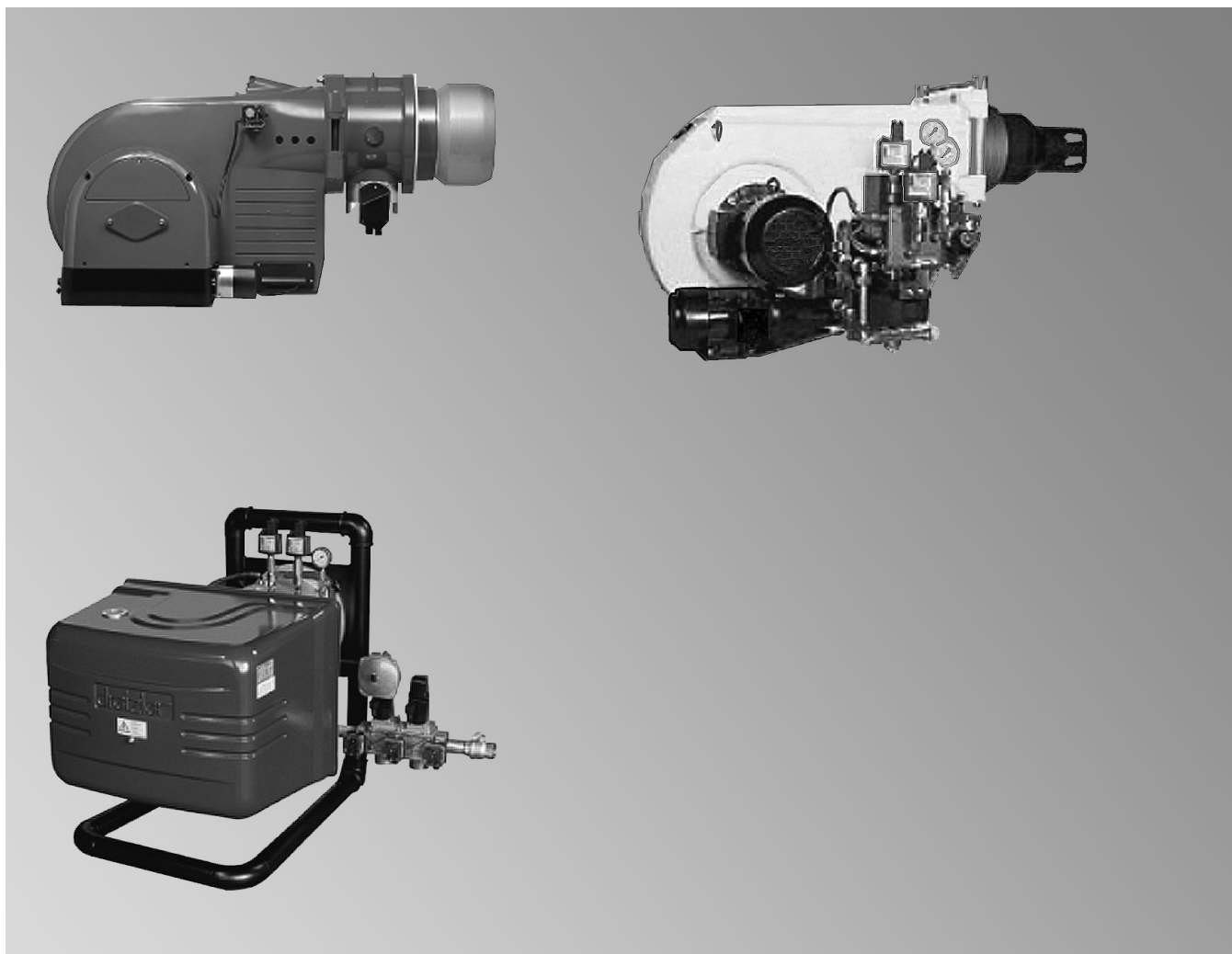


Datenblatt

Best.-Nr. und Preise: siehe Preisliste



Brenner für Systempaket
Öl-, Gas-, Zweistoffbrenner
Feuerungswärmeleistung: 2,4 bis 6,5 MW

Technische Angaben Dreizler

Gasbrenner für Erdgas

Kesselgröße		6	7	8	9	A	B
Kesselleistung MW		2,3	2,9	3,5	4,2	5,0	6,0
Feuerungsleistung MW		2,51	3,17	3,83	4,59	5,46	6,56
Feuerungsleistung mit AWT ^{*1} MW		2,42	3,05	3,68	4,42	5,26	6,32
Rauchgasseitiger Widerstand Kessel mbar		8,2	10,0	11,0	9,4	10,5	11,2
Rauchgasseitiger Widerstand Kessel mit AWT ^{*2} mbar		10,0	12,8	14,1	12,7	14,0	15,0
Brennertyp		M 3001	M 5001.1	M 5001.1	M 5001	M 5001.4 (18,5 kW)	M 5001.4 (22 kW)
Schalldämmhaube		ja	ja	ja	ja	nein	nein
Nennweite Gasanschluss							
- Brenner		R 1½	R 2	R 2	DN 50	DN 65	DN 65
- Kugelhahn/Gasrampe		R 2	DN 65	DN 65	DN 65	DN 80	DN 80
Leistung Gebläsemotor kW		5,5	11,0	11,0	18,5	18,5	22,0
Druckreserve im Arbeitspunkt ohne / mit AWT mbar		3,2 / 2,4	7,0 / 5,0	1,5 / 0,7	1,8 / 2,2	1,7 / 1,7	2,4 / 1,8
Maße / Gewicht Brenner							
- Länge mm		1302	1472	1472	1540	1685	1685
- Breite mm		1113	1113	1113	1261	1459	1459
- Höhe mm		812	812	812	1100	1143	1143
- Gewicht kg		250	490	490	515	650	681
Maße / Gewicht Gasrampe							
- Länge mm		934	942	942	912	1027	1027
- Breite mm		578	729	729	800	900	900
- Gewicht kg		30	40	40	50	55	55
Versandmaße^{*3} / Gewicht							
- Länge m		1,40	1,50	1,50	1,60	1,60	1,60
- Breite m		2,40	2,40	2,40	2,40	2,40	2,40
- Höhe m		1,60	1,60	1,60	1,60	1,60	1,60
- Gewicht kg		370	620	620	655	795	826

Randbedingungen

- 91,5 % Kesselwirkungsgrad
- 95 % Systemwirkungsgrad mit AWT
- Gasfließdruck: 300 mbar
- Max. Aufstellhöhe: 500 m ü.N.N.
- Min. / Max. Lufttemperatur: 5 / 35 °C
- Emissionen nach EN 676 Gas: NO_x < 150 mg/m³
- Brennstoffe
 - Erdgas nach EN 676, Heizwert Hu: 10,35 kWh/m³
- Betriebsart: modulierend
- Leistungsregelung über Kesselsteuerung
- pneumatischer Verbund
- Brenner- und Motorsteuerung am Brenner
- Stromanschluss: 400 V, 50 Hz
- anliegender Gasfließdruck: 300 bis 600 mbar (Gasfließdruckschwankungen nicht zulässig)

Lieferumfang Gasarmaturenstrecke

Die Gasrampe ist bis zum Magnetventil vormontiert und mit dem Brenner abgenommen (beidseitig montierbar).

Gasarmaturengruppe, Basis-Ausstattung nach EN 676 bestehend aus:

- Doppelmagnetventil
- Gas / Luftverhältnisregler
- Gasfilter
- Prüfbrenner
- Manometer
- Min. Gasdruckwächter
- Dichtheitskontrolle
- Kompensator
- Zündgasarmatur
- Flanschbogen 90°
- Abstützung für Gasrampe
- thermisch auslösende Absperreinrichtung (TAE), optional

Lieferumfang/ Auslieferungszustand Brenner

verpackt in Folie auf Einwegpalette

*1 Abgas-Wasser-Wärmetauscher WT 200

*2 Zusätzliche Druckverluste von ca. 0,25 mbar für die Option Schalldämpfer und Rauchgasabsperklappe sind berücksichtigt.

*3 Einschließlich Verpackung

Technische Angaben Dreizler (Fortsetzung)

Zulassungen

CE-Kennzeichnung entsprechend bestehender EG-Richtlinien, Russland und Ukraine

Technische Angaben Elco

Gasbrenner für Erdgas

Kesselgröße		6	7	8	9	A	B
Kesselleistung	MW	2,3	2,9	3,5	4,2	5,0	6,0
Feuerungsleistung	MW	2,51	3,17	3,83	4,59	5,46	6,56
Feuerungsleistung mit AWT ^{*1}	MW	2,42	3,05	3,68	4,42	5,26	6,32
Raughgasseitiger Widerstand Kessel	mbar	8,2	10,0	11,0	9,4	10,5	11,2
Raughgasseitiger Widerstand Kessel mit AWT ^{*2}	mbar	10,0	12,8	14,1	12,7	14,0	15,0
Brennertyp		EK6.300G-R	EK7.350G-R	EK7.450G-R	EK8.550G-R	EK8.700G-R	EK9.850G-R
Nennweite Gasanschluss							
- Brenner		DN 50	DN 50	DN 65	DN 65	DN 65	DN 80
- Kugelhahn/Gasrampe		DN 50	DN 50	DN 65	DN 65	DN 65	DN 80
Leistung Gebläsemotor	kW	4,0	5,5	7,5	11,0	15,0	18,5
Druckreserve im Arbeitspunkt ohne / mit AWT	mbar	2,0 / 0,0	2,75 / 0,0	3,0 / 0,0	3,2 / 0,0	7,0 / 3,5	3,8 / 0,5
Maße / Gewicht Brenner							
- Länge	mm	1630	1910	1910	1904	1904	2203
- Breite	mm	840	935	935	1051	1065	1136
- Höhe	mm	720	896	896	995	995	1147
- Gewicht	kg	145	250	250	340	340	420
Maße / Gewicht Gasrampe							
- Länge	mm	843	913	913	1097	1097	1197
- Breite	mm	527	527	565	565	565	678
- Gewicht	kg	50	50	65	65	65	80
Versandmaße^{*3} / Gewicht							
- Länge	m	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,40
- Breite	m	1,00	1,20	1,20	1,40	1,40	1,40
- Höhe	m	0,92	1,10	1,10	1,15	1,15	1,35
- Gewicht	kg	215	320	335	425	425	520

Ölbrenner für Heizöl

Kesselgröße		6	7	8	9	A	B
Kesselleistung	MW	2,3	2,9	3,5	4,2	5,0	6,0
Feuerungsleistung	MW	2,51	3,17	3,83	4,59	5,46	6,56
Feuerungsleistung mit AWT ^{*1}	MW	2,42	3,05	3,68	4,42	5,26	6,32
Raughgasseitiger Widerstand Kessel	mbar	7,2	8,9	9,6	8,1	9,0	10,1
Raughgasseitiger Widerstand Kessel mit AWT ^{*2}	mbar	9,0	11,7	12,7	11,4	12,5	13,9
Brennertyp		EK6.300L-R	EK7.350L-R	EK7.450L-R	EK8.550L-R	EK8.700L-R	EK9.850L-R
Nennweite Ölarmaturen		R ½	R ¾	R ¾	R ¾	R 1	R 1
Leistung Gebläse- / Pumpenmotor	kW	4,0 / 1,1	5,5 / 2,2	7,5 / 2,2	11,0 / 2,2	15,0 / 3,0	18,5 / 4,0
Druckreserve im Arbeitspunkt ohne / mit AWT	mbar	2,0 / 0,0	4,5 / 2,8	6,5 / 3,5	4,6 / 1,2	5,5 / 2,0	8,8 / 5,3
Maße / Gewicht Brenner							
- Länge	mm	1395	1475	1475	1593	1593	1753

^{*1} Abgas-Wasser-Wärmetauscher WT 200

^{*2} Zusätzliche Druckverluste von ca. 0,25 mbar für die Option Schalldämpfer und Rauchgasabsperklappe sind berücksichtigt.

^{*3} Einschließlich Verpackung

Technische Angaben Elco (Fortsetzung)

Kesselgröße		6	7	8	9	A	B
- Breite	mm	962	1062	1062	1099	1115	1228
- Höhe	mm	720	896	896	945	945	1147
- Gewicht	kg	165	260	260	330	360	460
Versandmaße^{*3} / Gewicht							
- Länge	m	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00
- Breite	m	1,00	1,20	1,20	1,40	1,40	1,40
- Höhe	m	0,92	1,10	1,10	1,15	1,15	1,35
- Gewicht	kg	185	280	280	350	380	480

Zweistoffbrenner

Kesselgröße		6	7	8	9	A	B
Kesselleistung	MW	2,3	2,9	3,5	4,2	5,0	6,0
Feuerungsleistung	MW	2,51	3,17	3,83	4,59	5,46	6,56
Feuerungsleistung mit AWT^{*1}	MW	2,42	3,05	3,68	4,42	5,26	6,32
Rauchgasseitiger Widerstand Kessel	mbar	8,2	10,0	11,0	9,4	10,5	11,2
Rauchgasseitiger Widerstand Kessel mit AWT^{*2}	mbar	10,0	12,8	14,1	12,7	14,0	15,0
Brennertyp		EK6.300GL-R	EK7.350GL-R	EK7.450GL-R	EK8.550GL-R	EK8.700GL-R	EK9.850GL-R
Nennweite Gasanschluss							
- Brenner		DN 50	DN 50	DN 65	DN 65	DN 65	DN 80
- Kugelhahn/Gasrampe		DN 50	DN 50	DN 65	DN 65	DN 65	DN 80
Nennweite Ölaraturen		R ½	R ¾	R ¾	R ¾	R 1	R 1
Leistung Gebläse- / Pumpenmotor	kW	4,0 / 1,1	5,5 / 2,2	7,5 / 2,2	11,0 / 2,2	15,0 / 3,0	18,5 / 4,0
Druckreserve im Arbeitspunkt ohne / mit AWT	mbar	2,0 / 0,0	2,75 / 0,0	3,0 / 0,0	3,1 / 0,0	4,3 / 0,8	3,8 / 0,5
Maße / Gewicht Brenner							
- Länge	mm	1630	1910	1910	1904	1904	2160
- Breite	mm	962	1062	1062	1089	1089	1228
- Höhe	mm	720	896	896	995	995	1147
- Gewicht	kg	175	320	320	410	440	545
Maße / Gewicht Gasrampe							
- Länge	mm	843	913	913	1097	1097	1197
- Breite	mm	527	527	565	565	565	678
- Gewicht	kg	50	50	65	65	65	80
Versandmaße^{*3} / Gewicht							
- Länge	m	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,40
- Breite	m	1,00	1,20	1,20	1,40	1,40	1,40
- Höhe	m	0,92	1,10	1,10	1,15	1,15	1,35
- Gewicht	kg	245	390	405	495	525	645

Randbedingungen

- 91,5 % Kesselwirkungsgrad
- 95 % Systemwirkungsgrad mit AWT
- Gasfließdruck: 300 mbar
- Max. Aufstellhöhe: 500 m ü.N.N.
- Min. / Max. Lufttemperatur: 5 / 35 °C
- Emissionen nach EN 676 Gas: NO_x < 200 mg/m³
- Emissionen nach EN 267 Öl: NO_x < 250 mg/m³
- Brennstoffe
 - Erdgas nach EN 676, Heizwert Hu: 10,35 kWh/m³
 - Heizöl nach EN 51603, Heizwert Hu: 11,86 kWh/kg
- Betriebsart: modulierend
- Leistungsregelung über Kesselsteuerung
- mechanischer Verbund
- Brenner- und Motorsteuerung im Schaltschrank
- Stromanschluss: 400 V, 50 Hz
- anliegender Gasfließdruck: 150 bis 300 mbar (Gasfließdruckschwankungen nicht zulässig)
- Min. / Max. Öltemperatur an der Ölpumpe: 5 / 30 °C

Lieferumfang Gasarmaturenstrecke

Die Gasrampe ist vormontiert und mit dem Brenner abgenommen (beidseitig montierbar).

Gasarmaturrenne, Basis-Ausstattung nach EN 676 bestehend aus:

^{*3} Einschließlich Verpackung

^{*1} Abgas-Wasser-Wärmetauscher WT 200

^{*2} Zusätzliche Druckverluste von ca. 0,25 mbar für die Option Schalldämpfer und Rauchgasabsperklappe sind berücksichtigt.

Technische Angaben Elco (Fortsetzung)

- Doppelmagnetventil-Druckregler-Kombination
- Kugelhahn
- Gasfilter
- Prüfbrenner
- Manometer
- min. Gasdruckwächter
- Dichtheitskontrolle
- Kompensator
- Zündgasarmatur
- Flanschbogen 90°
- Abstützung für Gasrampe
- thermisch auslösende Absperreinrichtung (TAE), optional

Lieferumfang Ölarmatur

Doppelabsperarmatur mit Sicherheitsventil und Filter (vormontiert) und lose beigelegt

Lieferumfang/ Auslieferungszustand Brenner

Ausführung in Viessmann-Design, verpackt in Folie auf Einwegpalette

Zulassungen

CE-Kennzeichnung entsprechend bestehender EG-Richtlinien, Russland und Ukraine

Technische Angaben Weishaupt

Gasbrenner für Erdgas

Kesselgröße		6	7	8	9	A	B
Kesselleistung ohne / mit AWT ^{*1}	MW	2,3	2,9 / 2,85	3,43 / 3,18	4,12 / 3,94	5,0	6,0
Feuerungsleistung ohne AWT	MW	2,51	3,17	3,75	4,50	5,46	6,56
Feuerungsleistung mit AWT	MW	2,42	3,00	3,35	4,15	5,26	6,32
Rauchgasseitiger Widerstand Kessel	mbar	8,2	10,0	11,0	9,4	10,5	11,2
Rauchgasseitiger Widerstand Kessel mit AWT ^{*2}	mbar	10,0	12,8	14,1	12,7	14,0	15,0
Brennertyp		G9/1-D Ausf. ZMD	G10/1-D Ausf. ZMD	G11/1-D Ausf. ZMD	G50/2-A Ausf. ZM-NR	G70/1-B Ausf. ZM-NR	G70/2-A Ausf. ZM-NR
Nennweite Gasanschluss							
- Brenner		R 1½	R 2	R 2	DN 65	DN 65	DN 65
- Kugelhahn/Gasrampe		R 1½	R 2	R 2	DN 65	DN 65	DN 65
Leistung Gebläsemotor	kW	6,5	9,0	12,0	13,5	18,0	21,0
Druckreserve im Arbeitspunkt ohne / mit AWT	mbar	2,3 / 1,5	0,5 / 0,0	0,0 / 0,0	0,0 / 0,0	7,0 / 5,0	9,8 / 6,0
Maße / Gewicht Brenner							
- Länge	mm	1391	1391	1469	1577	2005	2030
- Breite	mm	782	782	811	860	1125	1170
- Höhe	mm	675	675	675	730	1075	1075
- Gewicht	kg	103	103	108	255	455	455
Maße / Gewicht Gasrampe							
- Länge	mm	696	730	730	615	615	615
- Breite	mm	981	947	1161	1130	1130	1130
- Gewicht	kg						
Versandmaße^{*3} / Gewicht							
- Länge	m	1,46	1,46	1,46	1,82	2,27	2,27
- Breite	m	1,01	1,01	1,01	1,18	1,33	1,33
- Höhe	m	0,94	0,94	0,94	1,01	1,31	1,31
- Gewicht	kg	205	210	220	355	610	610

5811 505 ^{*1} Abgas-Wasser-Wärmetauscher WT 200

^{*2} Zusätzliche Druckverluste von ca. 0,25 mbar für die Option Schalldämpfer und Rauchgasabsperklappe sind berücksichtigt.

^{*3} Einschließlich Verpackung

Technische Angaben Weishaupt (Fortsetzung)

Ölbrenner für Heizöl

Kesselgröße		6	7	8	9	A	B
Kesselleistung ohne / mit AWT ^{*1}	MW	2,3	2,9	3,5	4,2	5,0 / 4,86	6,0
Feuerungsleistung ohne AWT	MW	2,51	3,17	3,83	4,59	5,46	6,56
Feuerungsleistung mit AWT	MW	2,42	3,05	3,68	4,42	5,12	6,32
Rauchgasseitiger Widerstand Kessel	mbar	7,2	8,9	9,6	8,1	9,0	10,1
Rauchgasseitiger Widerstand Kessel mit AWT ^{*2}	mbar	9,0	11,7	12,7	11,4	12,5	13,9
Brennertyp		RL9 Ausf. ZMD	RL10 Ausf. ZMD	RL11 Ausf. ZMD	RL50/2-A Ausf. ZM	RL50/2-A Ausf. ZM	RL70/1-A Ausf. ZM
Nennweite Ölarmatur	DN	20	20	25	25	25	25
Leistung Gebläsemotor	kW	6,5	9,0	12,0	13,5	13,5	14,0
Druckreserve im Arbeitspunkt ohne / mit AWT	mbar	2,5 / 1,7	3,0 / 2,0	1,0 / 0,2	6,1 / 3,6	0,0 / 0,0	4,5 / 2,5
Maße / Gewicht Brenner							
- Länge	mm	1176	1176	1329	1376	1376	1785
- Breite	mm	875	875	898	962	962	1275
- Höhe	mm	672	672	707	728	728	1075
- Gewicht	kg	133	133	143	220	220	345
Versandmaße^{*3} / Gewicht							
- Länge	m	1,36	1,36	1,36	1,82	1,82	2,27
- Breite	m	1,01	1,01	1,01	1,18	1,18	1,33
- Höhe	m	0,94	0,94	0,94	1,01	1,01	1,31
- Gewicht	kg	160	160	170	320	320	510

Zweistoffbrenner

Kesselgröße		6	7	8	9	A	B
Kesselleistung ohne / mit AWT ^{*1}	MW	2,3	2,9 / 2,85	3,43 / 3,2	4,12 / 3,94	5,0	6,0
Feuerungsleistung ohne AWT	MW	2,51	3,17	3,83	4,50	5,46	6,56
Feuerungsleistung mit AWT	MW	2,42	3,00	3,35	4,15	5,26	6,32
Rauchgasseitiger Widerstand Kessel	mbar	8,2	10,0	11,0	9,4	10,5	11,2
Rauchgasseitiger Widerstand Kessel mit AWT ^{*2}	mbar	10,0	12,8	14,1	12,7	14,0	15,0
Brennertyp		RGL9/1-D Ausf. ZMD	RGL10/1-D Ausf. ZMD	RGL11/1-D Ausf. ZMD	RGL50/2-A Ausf. ZM-NR	RGL70/1-B Ausf. ZM-NR	RGL70/2-A Ausf. ZM-NR
Nennweite Gasanschluss							
- Brenner		R 1½	R 2	R 2	DN 65	DN 65	DN 65
- Kugelhahn/Gasrampe		R 1½	R 2	R 2	DN 65	DN 65	DN 65
Nennweite Ölarmatur	DN	20	20	25	25	25	25
Leistung Gebläsemotor	kW	6,5	9,0	12,0	13,5	18,0	21,0
Druckreserve im Arbeitspunkt ohne / mit AWT	mbar	2,3 / 2,3	0,0 / 0,0	0,0 / 0,0	0,0 / 0,0	7,0 / 6,3	9,8 / 6,3
Maße / Gewicht Brenner							
- Länge	mm	1391	1391	1469	1577	2003	2028
- Breite	mm	940	940	969	1100	1410	1410
- Höhe	mm	675	675	675	730	1075	1075
- Gewicht	kg	103	103	108	255	455	455
Maße / Gewicht Gasrampe							
- Länge	mm	696	730	730	615	615	615
- Breite	mm	981	947	1161	1130	1130	1130
- Gewicht							
Versandmaße^{*3} / Gewicht							
- Länge	m	1,46	1,46	1,46	1,82	2,27	2,27
- Breite	m	1,15	1,15	1,15	1,18	1,52	1,52

*1 Abgas-Wasser-Wärmetauscher WT 200

*2 Zusätzliche Druckverluste von ca. 0,25 mbar für die Option Schalldämpfer und Rauchgasabsperrklappe sind berücksichtigt.

*3 Einschließlich Verpackung

Technische Angaben Weishaupt (Fortsetzung)

Kesselgröße		6	7	8	9	A	B
- Höhe	m	0,94	0,94	0,94	1,01	1,31	1,31
- Gewicht	kg	235	245	255	360	635	635

Randbedingungen

- 91,5 % Kesselwirkungsgrad
- 95 % Systemwirkungsgrad mit AWT
- Gasfließdruck: 300 mbar
- Max. Aufstellhöhe: 500 m ü.N.N.
- Min. / Max. Lufttemperatur: 5 / 35 °C
- Emissionen nach EN 676 Gas: $\text{NO}_x < 200 \text{ mg/m}^3$
- Emissionen nach EN 267 Öl: $\text{NO}_x < 250 \text{ mg/m}^3$
- Brennstoffe
 - Erdgas E nach EN 676, Heizwert Hu: 10,35 kWh/m³
 - Heizöl EL nach EN 51603, Heizwert Hu: 11,86 kWh/kg
- Betriebsart: modulierend
- Leistungsregelung über Kesselsteuerung
- mechanischer Verbund
- Brenner- und Motorsteuerung am Brenner (bei Gasbrennern: Größe 6 und 7)
- Brenner- und Motorsteuerung im Schaltschrank (bei Gasbrennern: Größe 8 - A, bei Öl- und Zweistoffbrennern)
- Stromanschluss: 400 V, 50 Hz
- anliegender Gasfließdruck: 300 mbar (Gasfließdruckschwankungen nicht zulässig)
- Min. / Max. Öltemperatur an der Ölpumpe: 5 / 30 °C

Lieferumfang Gasarmaturenstrecke

Die Gasrampe wurde mit dem Brenner abgenommen und ist **nicht** vormontiert (beidseitig montierbar).

Gasarmaturrensemble, Basis-Ausstattung nach EN 676 bestehend aus:

- Doppelmagnetventil-Druckregler-Kombination
- Kugelhahn
- Gasfilter
- Prüfbrenner
- Manometer
- Min. Gasdruckwächter
- Dichtheitskontrolle
- Kompensator
- Zündgasarmatur
- Flanschbogen 90°
- Abstützung für Gasrampe
- thermisch auslösende Absperrvorrichtung (TAE) im Kugelhahn integriert, bei geschraubter Gasarmaturenstrecke
- thermisch auslösende Absperrvorrichtung (TAE), bei geflanschter Gasarmaturenstrecke, optional

Lieferumfang Ölarmatur

Doppelabsperrarmatur mit Sicherheitsventil und Filter dem Brenner beigelegt.

Lieferumfang/ Auslieferungszustand Brenner

Verpackt im Karton auf Palette.

Zulassungen

CE-Kennzeichnung entsprechend bestehender EG-Richtlinien, Russland und Ukraine

Technische Änderungen vorbehalten!

Viessmann Werke GmbH&Co KG
D-35107 Allendorf
Telefon: 06452 70-0
Telefax: 06452 70-2780
www.viessmann.de

5811 505



Gedruckt auf umweltfreundlichem,
chlorfrei gebleichtem Papier